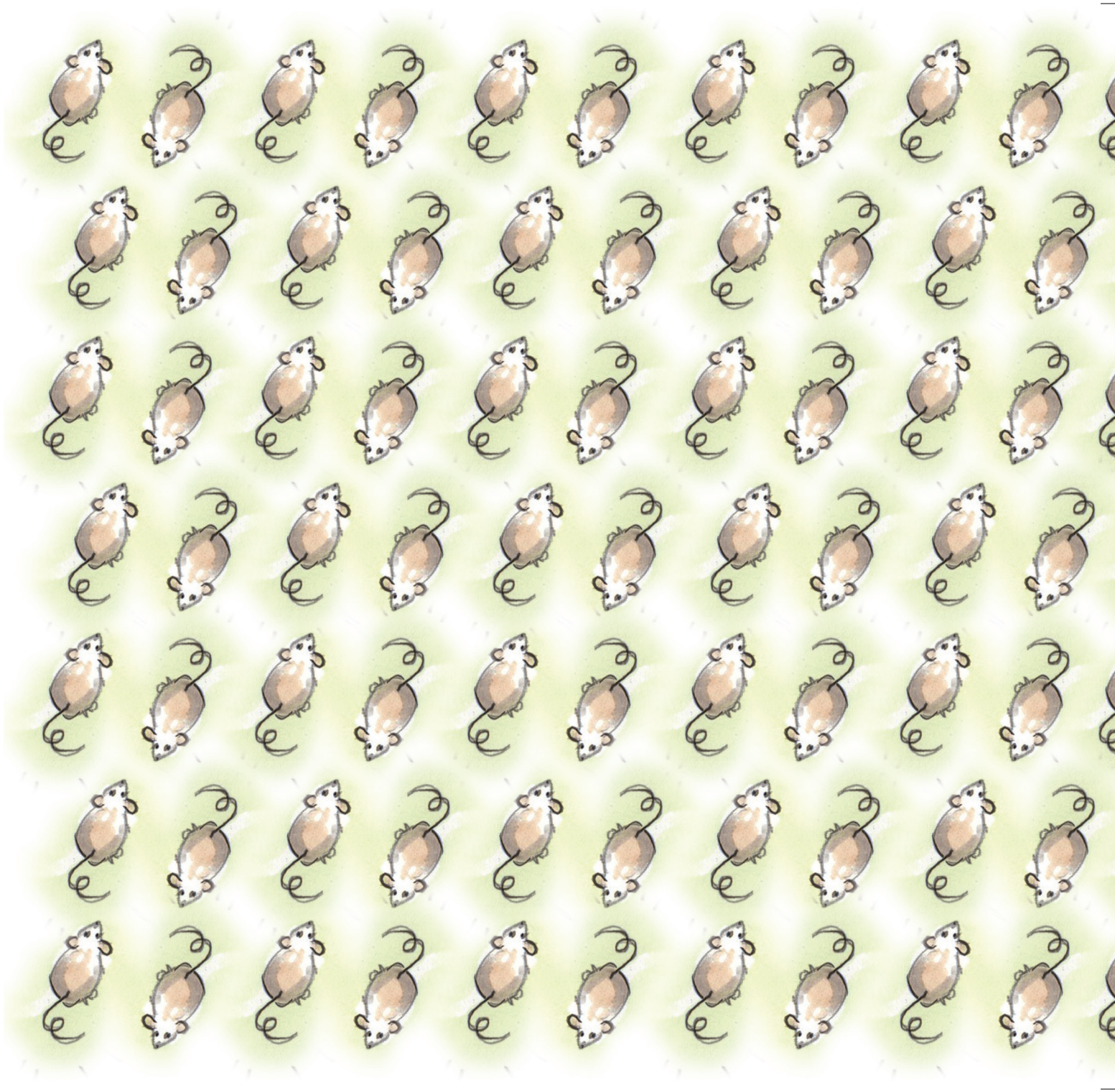
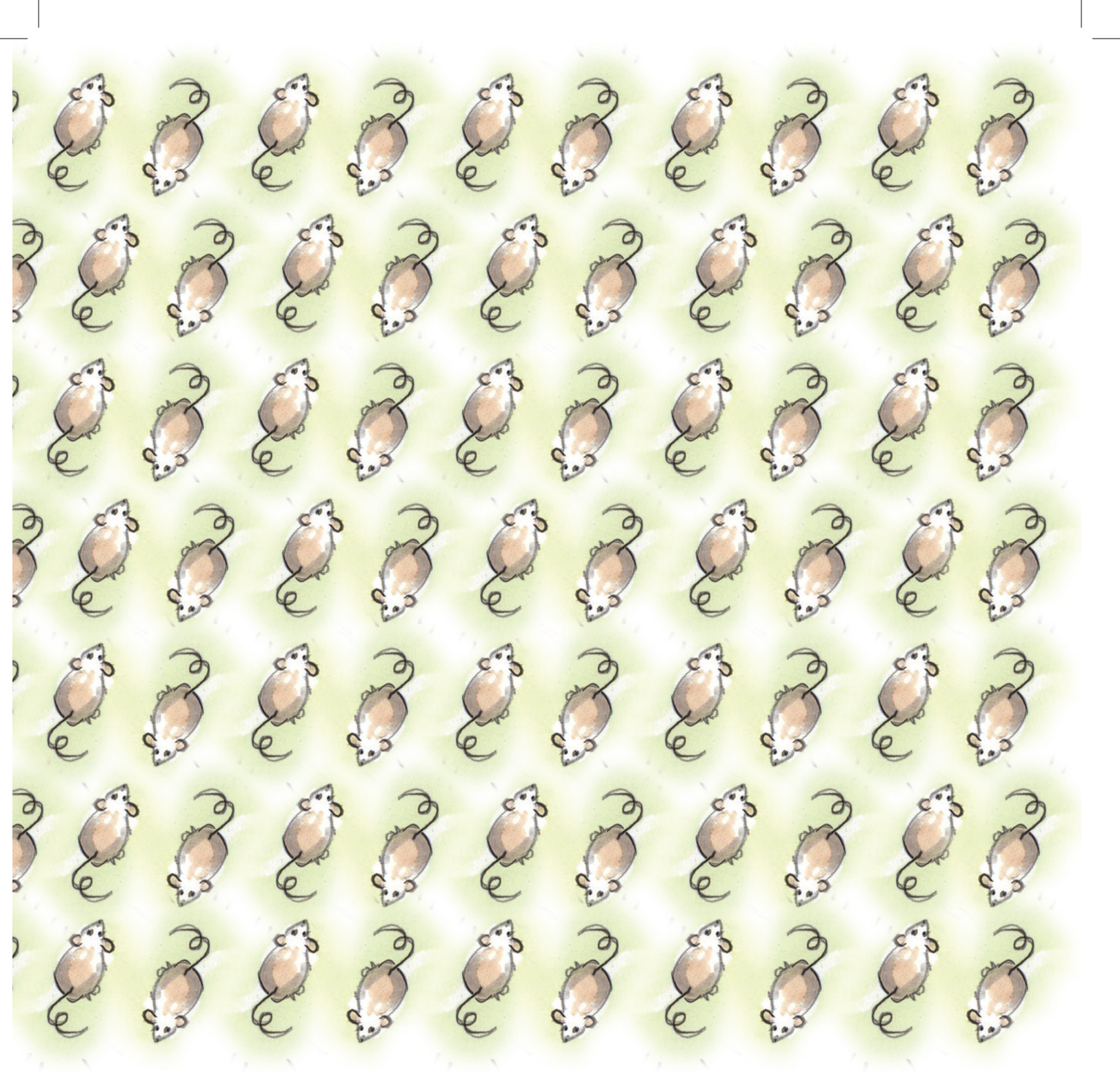


Naa hu na muñwe ane a nga nñe?

Heyi bugu ndi ya:









Naa hu na muñwe ane a nga nne?

Illustrated by Jess Jardim-Wedepohl

Written by Fred Strydom

Designed by Stephen Wallace

with the help of the Book Dash participants in Johannesburg on
27 June 2015.

Translated by Tshifhiwa Gangazhe

ISBN: 978-1-928365-21-1

This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0
Licence (<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>). You are free to
share (copy and redistribute the material in any medium or format)
and adapt (remix, transform, and build upon the material) this work
for any purpose, even commercially. The licensor cannot revoke these
freedoms as long as you follow the following license terms:

Attribution: You must give appropriate credit, provide a link to the
license, and indicate if changes were made. You may do so in any
reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor
endorses you or your use.

No additional restrictions: You may not apply legal terms or
technological measures that legally restrict others from doing
anything the license permits.

Notices: You do not have to comply with the license for elements of
the material in the public domain or where your use is permitted by
an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the
permissions necessary for your intended use. For example, other
rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you
use the material.

Naa hu na muñwe ane a nga nñe?



Fred Strydom

Jess Jardim-Wedepohl

Stephen Wallace

Ndi a ðivhudzisa arali hu na muñwe
nñe huñwe fhethu ðifhasini.

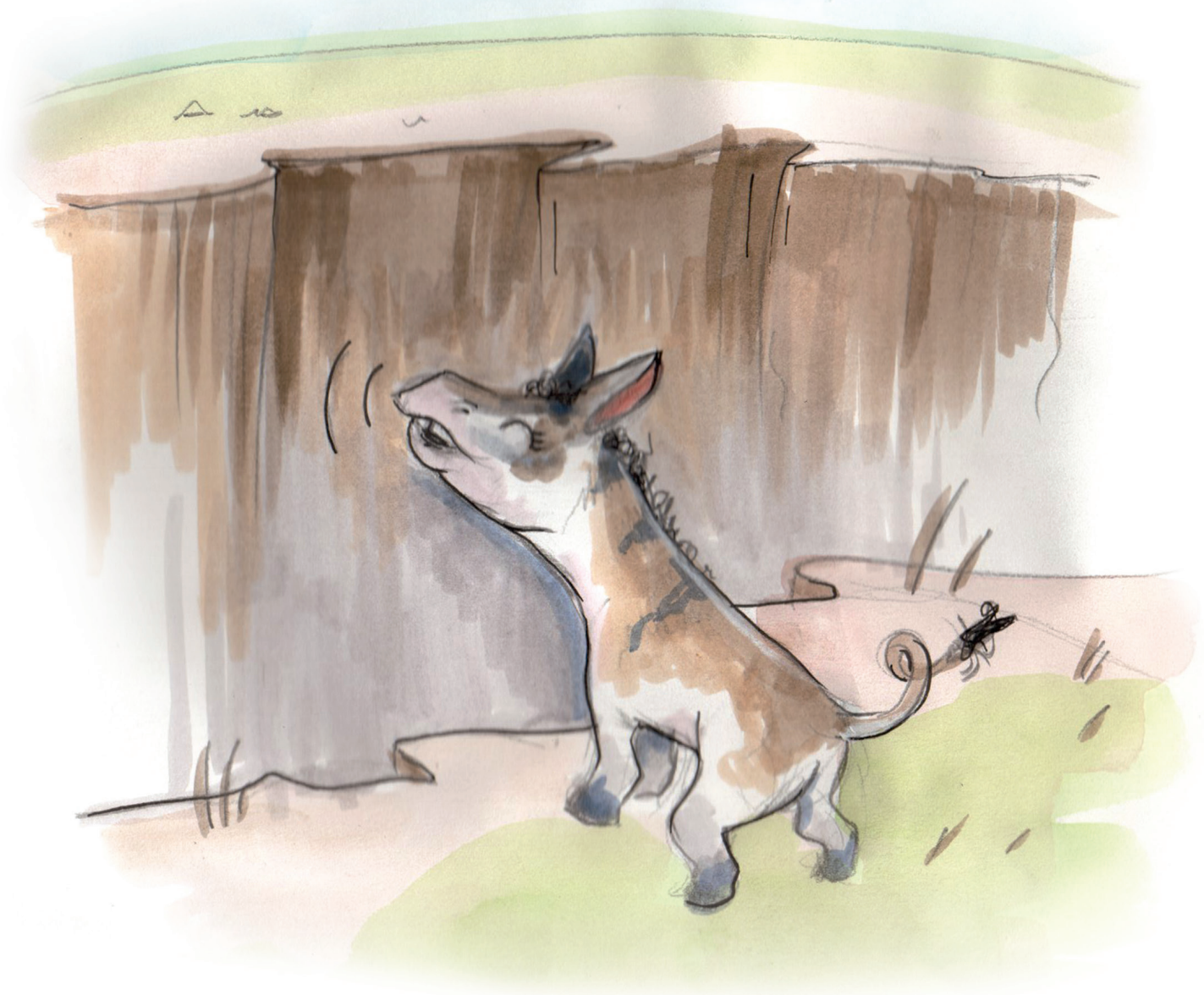




Ane a fana na n̄e.



A amba u fana na n̄e.



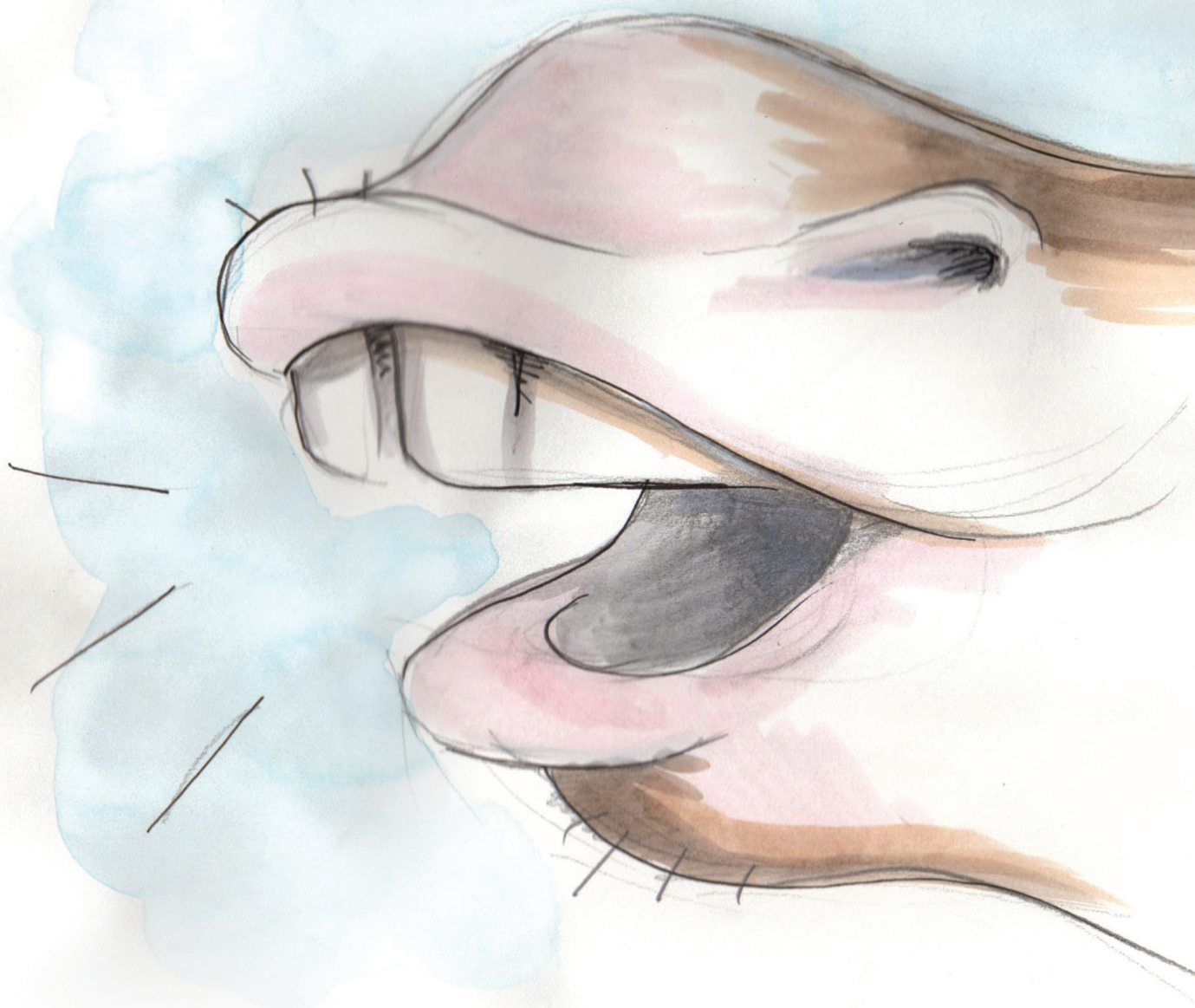
A vha na tsonga dzanga.



Muñwe ane a vha na maḁo
anga na nḁevhe dzanga.



Ane a sea u fana na n̄e.



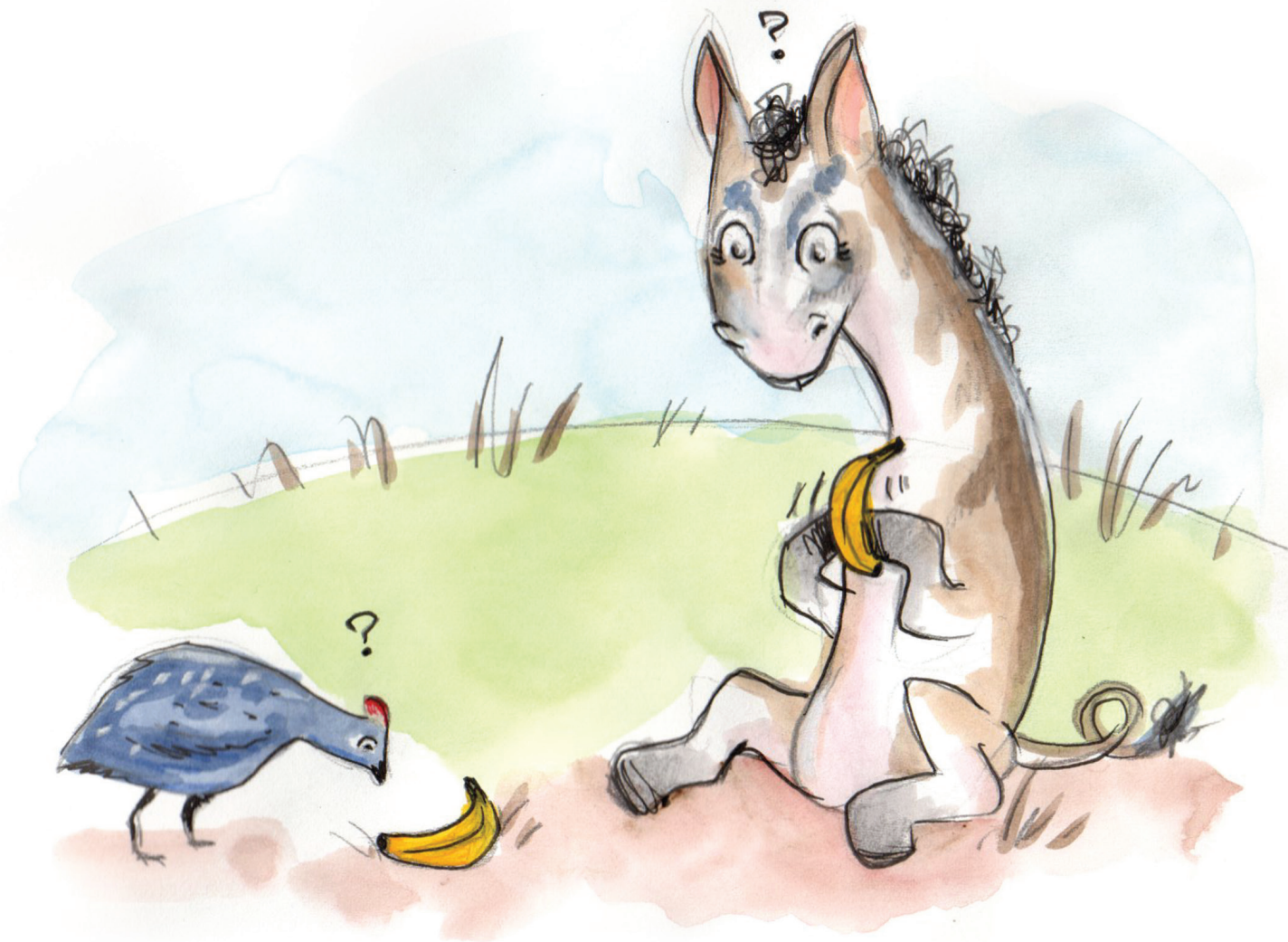
A watercolor illustration of a landscape. In the foreground, there is a large, rounded green shape representing a tree or a hill. To the right, a small house with a brown roof and a chimney is visible. The background features a blue sky with soft, white clouds. The overall style is soft and painterly.

Ane a kona u ita zwine nda
kona u ita zwone...





...a si kone u ita zwine nxe
nda si kone u ita zwone.





Ndo sedza sedza hothe hothe ndi
tshi khou toda muniwe nne.

Ndo ya phakhani nda sedza
murahu ha miri.







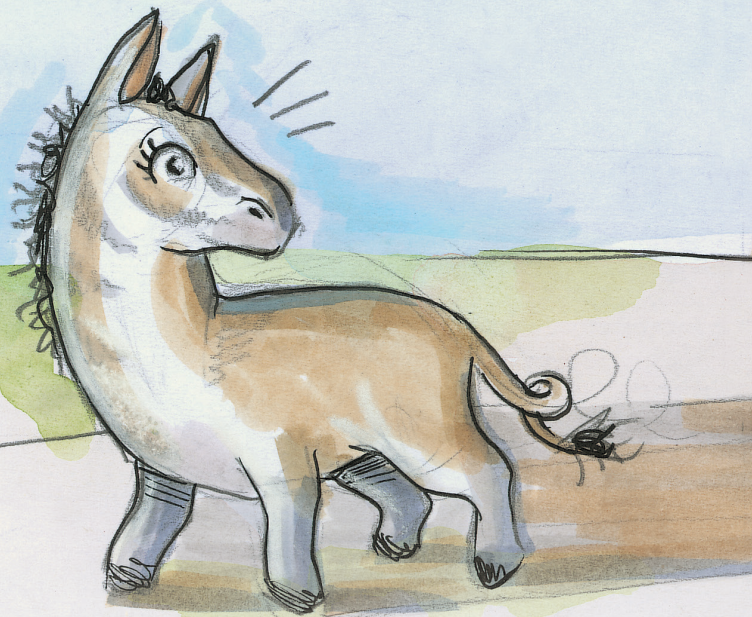
Ndo sedza u mona hothe, ntha na fhasi...

...nda sedza tshifhatuwo tshinwe na tshinwe.

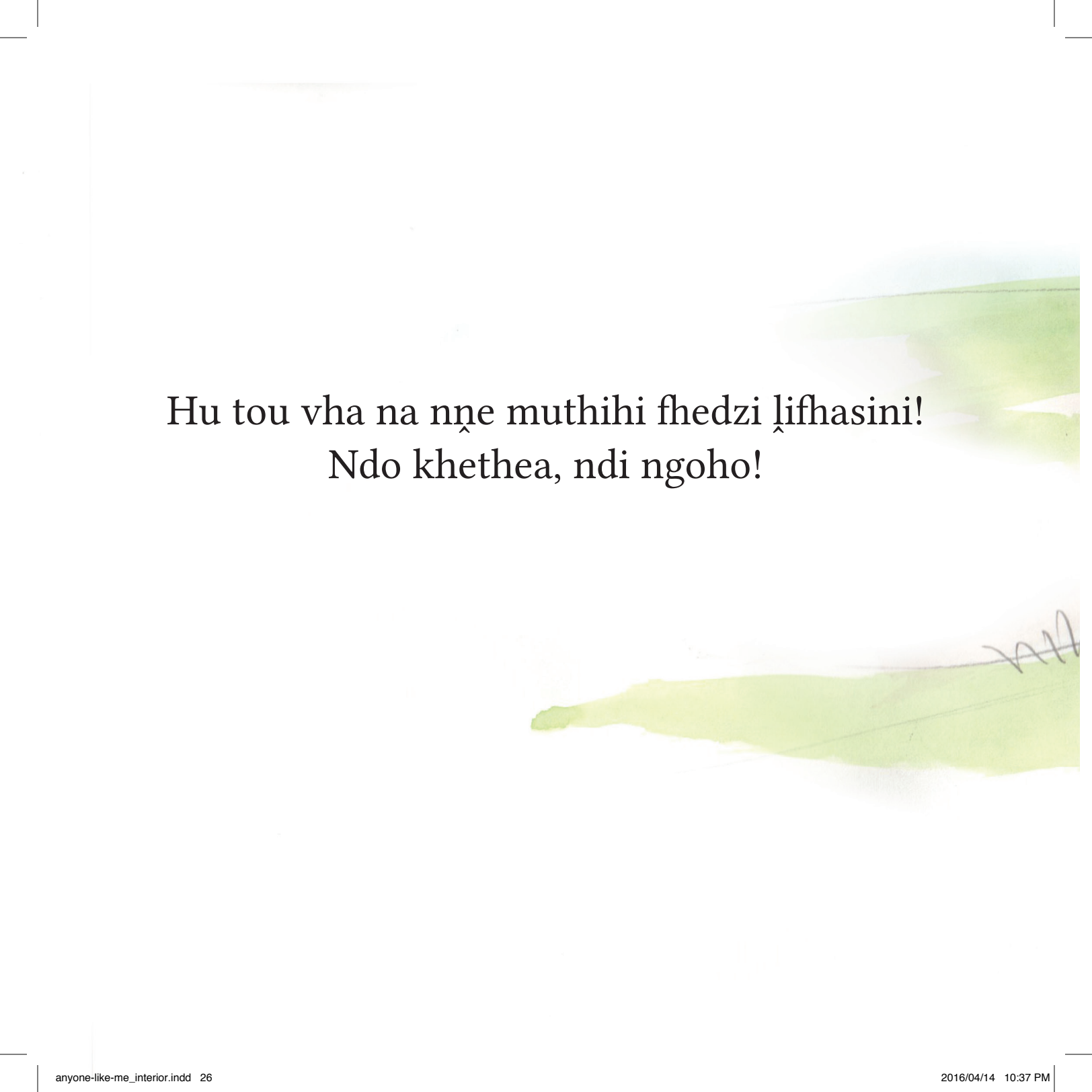




Nda si kone u wana
munwe nne fhethu hothe hothe.







Hu tou vha na nꝑe muthihi fhedzi lifhasini!
Ndo khethea, ndi ngoho!



Fhedzi a si nne ndi ndothe, a ni zwi vhoni?
Hu na *inwi* muthihi fhedzi!



